



# فريزر عامودي

دليل المستخدم

الموديل:

UFHA-325MSS ▲  
UFHA-325MSW ▲

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز،  
و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلا.

هذه التصاميم و المواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها  
و ذلك دون إشعار مسبق.

ISO9001 CE

# Upright Freezer

User's Manual

Model:

▲ UFHA-325MSS  
▲ UFHA-325MSW

Please read this manual carefully before operating your set.  
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement  
without prior notice.

ISO9001 CE

## Thank you for buying our refrigeration products.

To enable you to use your appliance effectively and safely, please read this instruction book carefully before using the appliance and retain for future reference.

### Guide to use the instruction book

The following Symbols will be found in the text to guide you through the instructions



**Safety Instructions**



**Hints and Tips**



**Step by step instructions for an operation**



**Environmental Information**

## ! IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

These warnings are provided in the interests of your safety. Ensure that you understand them all before installing or using this appliance. Your safety is of paramount importance. If you are unsure about any of the meanings or these warnings contact the Customer Care Department.

### Installation

- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
- Ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord available from your local Service Force Centre.
- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- Parts which heat up should not be exposed. Whenever possible, the back of the appliance should be close to a wall but leaving the required distance for ventilation as stated in the installation instructions.
- The appliance should be left for 2 hours after installation before it is turned on, in order to allow the refrigerant to settle.

### Maintenance and Cleaning

- Switch off, and unplug the appliance before carrying out any cleaning or maintenance work.
- Do not use sharp instruments to scrape off frost or ice. (See defrosting instructions).

### Servicing

- This product should be serviced by an authorised engineer, and only genuine spare parts should be used.
- Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Force Centre.

## Child Safety

- Do not allow children to tamper with the controls or play with the product.

## During Use

- This appliance is designed for domestic use only, specifically for the storage of edible foodstuffs only.
- Frozen food should not be refrozen once it has thawed out.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer.
- Ice lollies can cause 'frost/freezer burns' if consumed straight from the freezer.
- Do not remove items from the freezer if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.

## At the End of the Appliance Life

- When disposing of your appliance, use an authorised disposal site.
- Remove the plug and ensure that any locks or catches are removed, to prevent young children being trapped inside.



Please read this instruction book carefully before use and retain for future reference.

## TABLE OF CONTENTS

### For the User

Important Safety Instructions	1
Description of the Appliance	3
Control unit	3
Using Your Appliance	4
Before Use	4
Thermostat Controls	4
To Start The Appliance	4
<b>The Freezer Compartment</b>	5
Freezing Fresh Food	5
Frozen Food Storage	5
Hints and Tips	6
Normal Operating Sounds	6
Food Storage	6
Energy Saving Advice	6
In the Event of a Power Failure	6
Maintenance and Cleaning	7
Internal Cleaning	7
External Cleaning	7

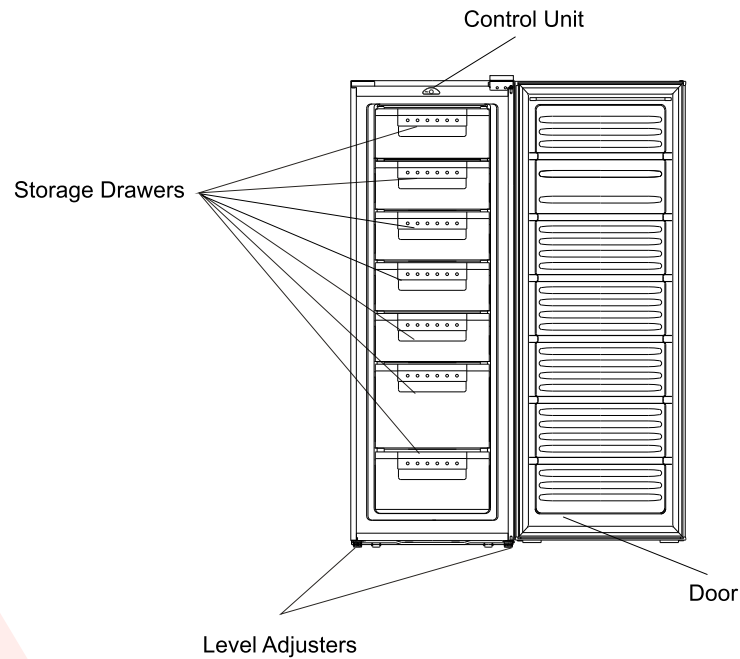
To Defrost the Freezer	7
When the Appliance is Not in Use	7

What Happens if Something Goes Wrong	8
--------------------------------------	---

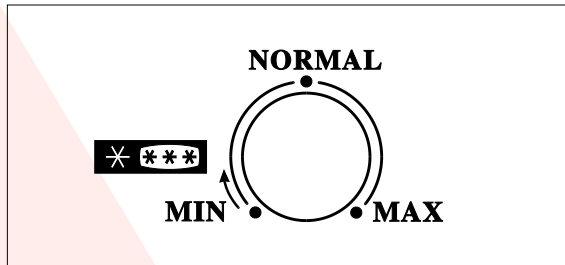
### For the Installer

Door Reversal	9
<b>Installation Requirements</b>	10
Ventilation Requirements	10
Levelling	10


## Description of the Appliance



## Control Unit



## USING THE APPLIANCE

 *This appliance is designed for domestic use only, specifically for the storage of edible foodstuffs.*

This appliance is designed to operate in ambient temperatures (surrounding air temperature) between 16°C (50 F) and 43°C

If these temperatures are exceeded i.e., colder or warmer, the appliance will not operate correctly. Should the ambient temperatures be exceeded for long periods, the temperature in the freezer section will rise above -18°C and food spoilage may occur.

### Before Use

Remove all securing tapes.

Wash the inside of the appliance with lukewarm water with a little bicarbonate of soda added (5ml to 0,5 litre of water). Do not use soap or detergent as the smell may linger. Dry the appliance thoroughly.

### Thermostat Control

The thermostat control situated in the control panel regulates the temperature of the freezer compartment.

Position "Min" - Cold


Position "Normal" - Colder, normally, setting at this position.


Position "Max" - Coldest

The temperature will be affected by:

- Room temperature
- How often the door is opened
- How much food is stored
- Position of the appliance

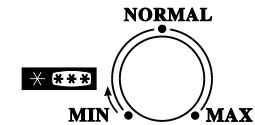
In determining the correct temperature control setting, all these factors have to be considered and some experimentation may be necessary

 *Do not allow children to tamper with the controls or play with the product.*


 *Do not use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products, wax polishes or products containing alcohol.*

### To Start the Appliance


1. Allow the appliance to stand for 2 hours after installation.
2. Plug in the appliance and switch on at the mains supply.
3. Turn the thermostat control to the required setting. A midway setting is usually suitable for normal operation (see thermostat control).
4. Leave the appliance for approximately 4 hours for the correct temperature to be reached before placing food inside.



## The Freezer Compartment

The  symbol means that your freezer will store frozen food at -18 °C (-0.4 °F) or colder allowing for long term frozen food storage and freezing of fresh food. The freezer temperature is controlled automatically by the thermostat situated in the control panel.

Due to the different installations, methods of usage and weather conditions, adjustments to the temperature settings may be required.

 These are best assessed against a temperature reading on a thermometer buried in the frozen food. The reading must be taken quickly as the thermometer temperature will rise rapidly after removal.

### Freezing Fresh Food


The maximum quantity of food you can freeze in 24 hours is 4kg. Place the fresh food on the freezer baskets. Food may need rearranging to achieve this.

During the freezing process the temperature of fresh food should be reduced quickly so that ice crystals are kept as small as possible to prevent damaging the structure of food. If freezing takes place slowly large ice crystals form and these will affect the quality of food once it has defrosted.

Packets to be frozen should be placed in the basket in contact with the baskets surface as far as possible and spaced apart to allow cold air to circulate between them. They should not touch existing packets.

No harm will result if you forget to turn off the fast freeze switch after 24 hours, but for reasons of Economy, try to remember to turn it off when Freezing is complete.

Exceptionally large items can be stored by removing the upper basket.


 *Frozen food should not be refrozen once it has thawed out.*

*Do not remove items from the freezer if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.*

For safety reasons, the freezer baskets are fitted with stops but are readily removed by pulling them forward to the stop, then lifting the front and pulling all the way out. Re-fit by reversing this procedure.

### Frozen Food Storage

Pre packed commercially frozen food should be stored in accordance with the manufacturer's instructions for a 4 star frozen food compartment and should be put in the freezer as soon as possible after purchase. Your freezer provides for long term storage which generally means up to 3 months but the length of the time can vary and it is important to follow the recommended times shown on packets of commercially frozen food.

 *Do not place sealed containers or carbonated liquids such as fizzy drinks into the freezer as it creates pressure on the container which may cause it to explode resulting to damage to the freezer.*

*Ice cubes and ice lollies should not be consumed immediately after removal from the freezer as it may result in low temperature skin abrasions.*

*Manufacturers storage times should be adhered to.*

### Hints and Tips

- Any opened packets of frozen food, should be rewrapped in airtight materials to prevent surface evaporation which causes drying or 'freezer burn'.
- Frozen food which is allowed to thaw accidentally should either be used immediately or thrown away. Alternatively if the food is uncooked and has not been completely defrosted it can be cooked and then refrozen.
- Aim to check dates on packets and rotate food regularly. Although storage longer than recommended is not harmful, flavours and textures begin to change.



## HINTS AND TIPS

### Normal Operating Sounds

- You may hear faint gurgling or bubbling sounds when the refrigerant is pumped through the coils or tubing at the rear, to the cooling plate/evaporator or to the fixed freezer baskets..
- When the compressor is on, the refrigerant is being pumped round, and you will hear a whirring sound or pulsating noise from the compressor.
- A thermostat controls the compressor, and you will hear a faint 'click' when the thermostat cuts in and out.

### Food Storage

- To obtain the best results from your appliance, neither hot foods nor liquids which may evaporate, should be placed in the compartment.
- Avoid buying frozen food if you cannot store it straight away. The use of an insulated container is advisable. When you arrive home place the frozen food in the freezer immediately.
- Keep the time between buying chilled food and placing it in your fridge as short as possible.
- Do not push food together too much, try to allow air to circulate around each item.
- Do not store food uncovered.
- Ensure that food placed in the freezer is dated and labelled and used in date order to ensure that food is consumed at its best.
- Remove suspect food from your refrigerator and clean, refer to cleaning and maintenance.

### Energy Saving Advice

- Do not install the appliance close to sources of heat, such as a cooker, dishwasher or radiator.
- Locate the appliance in a cool well ventilated room and make sure that the air openings of the cabinet are not obstructed.
- Avoid unnecessary frosting in the cabinet by packing all foodstuffs into airtight packages before placing them in the freezer.

- Always leave warm food to cool down to room temperature before placing in the freezer.
- Food which is to be frozen (when cool) should be placed in the fridge before being transferred to the freezer.
- Thaw frozen food in the fridge. This will ensure safer defrosting of foods and reduce the work of the refrigeration unit.
- Try to avoid keeping the door open for long periods, or opening the door too frequently as warm air will enter the cabinet, and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
- Ensure there are no obstructions preventing the door from closing properly.
- It is advisable to periodically clean the refrigeration system at the back of the appliance with a duster or vacuum cleaner.

### In the Event of a Power Failure

If there is a power failure during the storage of frozen foods, keep the door closed. If the temperature within your freezer should rise do not refreeze the food without checking it's condition. The following guidelines should assist you:

Ice Cream: Once thawed should be discarded.  
Fruit and Vegetables: If soft should be cooked and used up.

Bread and Cakes: Can be refrozen without danger.

Shellfish: Should be refrigerated and used up quickly.

Cooked Dishes: i.e. casseroles, should be refrigerated and used up.

Large Pieces of Meat: Can be re-frozen providing there are ice crystals remaining within them.

Small Joints: Should be cooked and then re-frozen as cooked dishes.


Chicken: Should be cooked and re-frozen as a fresh dish

## MAINTENANCE AND CLEANING

 Before any maintenance or cleaning work is carried out DISCONNECT the appliance from the ELECTRICITY supply.


### Internal Cleaning

Clean the inside and accessories with warm water and bicarbonate of soda (5ml to 0.5 litre of water). Rinse and dry thoroughly.

 Do not use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products, wax polishes or cleaning products containing bleach or alcohol.

### External Cleaning

Wash the outer cabinet with warm soapy water.

 Do NOT use abrasive products. There are sharp edges on the underside of the product so care should be taken when cleaning.

Once or twice a year dust the compressor at the back of the appliance, with a brush or Vacuum cleaner, as an accumulation of dust will Affect the performance of the appliance and Cause excessive electricity consumption

### To Defrost the Freezer

1. Wrap any food in layers of newspaper or blankets.
2. Switch the appliance off at the wall socket and remove the plug.
3. Open the freezer door.
4. Place a suitable container to collect the defrost water.
5. After defrosting, clean and dry the interior.
6. Switch the appliance on and replace any frozen food.



- Defrosting can be speeded up by putting bowls of hot (not boiling) water in the freezer and loosening the frost with a suitable plastic scraper.
- If the temperature of frozen food is allowed to rise during defrosting, its storage life may be shortened.

### When the Appliance is Not in Use

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all of the food and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

## WHAT HAPPENS IF SOMETHING GOES WRONG

BEFORE contacting your local service force centre, check the following points:

Symptom	Solution
No power to the appliance	Check there is power at the socket.
	Check there is not a power cut by checking the household lights.
	Check the fuse has not blown.
The temperature in the freezer section is too high	Check the ambient temperature is within appliances operating limits of 16°C to 43°C. Relocate the appliance if necessary.
	Check the thermostat is turned to the correct Setting relative to ambient conditions.
The freezer door will not open	- Has door just been opened? If so leave for a few minutes to allow the air pressure to equalise.
The compressor runs continuously	Adjust the thermostat to give correct temperature control. See page 5.
	Check that the door is closed.
	Large quantities of food have recently been placed in the cabinet / and or door is frequently opened. Check that air ventilation is not obstructed.
Excessive frost and ice has built up	Ensure the door is not left open.
	Check that nothing is preventing the door from closing.
	Is the door gasket intact and clean. Has advised periodic defrosting been carried out.
Noise	Refer to normal operating sounds.

If after the above checks there is still a fault call your local Service Force Centre.

In-guarantee customers should ensure that the above checks have been made as the engineer will Make a charge if the fault is not a mechanical or electrical breakdown.

Please note that proof of purchase is required for in-guarantee service calls.

## Door Reversal

The side at which the door opens can be changed from the right side (as supplied) to the left side, if the installation site requires.

**⚠ Warning!** When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

Tilt the appliance slightly towards the rear and prop it securely.

Unscrew the door hinge screws and remove the hinge pin bracket .

Open the door a little way and take it out downwards.

Unscrew the upper pin and screw it into place on the opposite side.

Fit the door into the upper pin and close it.

Screw the hinge pin bracket securely into place on the opposite side using the screws .

### Installation Requirements

To ensure correct operation this appliance must not be located where the temperatures will fall below 16°C or rise above 43°C

Avoid the following locations: unventilated kitchen, outhouse, conservatory, garage.  
For correct operation this appliance must be installed:

In a dry atmosphere.

Out of direct sunlight.

Away from extreme temperature (not next to a cooker or other sources of heat).

Your appliance will be heavy when loaded with food and must therefore be stood on a strong firm floor.

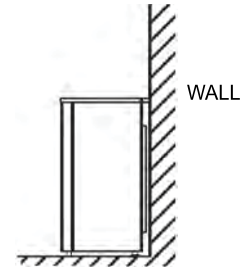
### Ventilation Requirements

Gently push into place until the back of the freezer keeps a required distance from wall. When in position a 50 mm (2") clear space above the appliance should be maintained.

If space above the appliance is not available, clearance of 25mm (1") should be maintained on both sides.

**⚠ Ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable.**

*Parts which heat up should not be exposed. Whenever possible, the back of the appliance should be close to a wall but leaving the required distance for ventilation.*



### Levelling

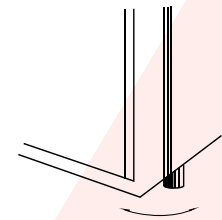
The appliance should be level, to eliminate rocking:

Ensure the appliance is upright and both adjusters are in firm contact with the floor so that the cabinet is level.

Adjust the level by screwing out the appropriate level adjuster at the front, (use your fingers or a suitable spanner).

**⚠ This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.**

\* For the detailed specifications, please refer to the nameplate at the back of the freezer. The specifications are subject to change without prior notice.

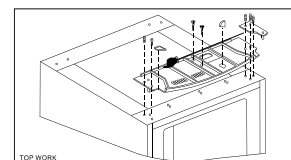
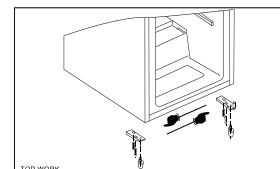




## عكس وضعية الباب

الجهة التي يتم فيها تركيب الباب يمكن تعديلها من اليمين الى اليسار او العكس اذا تطلب الموقع ذلك !! تحذير ! عند تعديل اتجاه فتح الباب يجب فصل الجهاز من التيار اولا وازالة القابض كليا من التيار

بكل عناية ميل الجهاز الى الخلف وقم بفك البراغي الرابطة للباب الى ان يتم تخليص الباب من موضعه



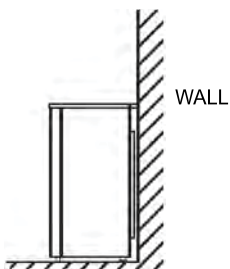
قم بحل البراغي في الناحية العلوية وركبها في الجانب المراد فيه تركيب الباب وقم ب تثبيت الباب في الوضع الجديد ثم اربط وثبت البراغي في موضعها جيدا

## متطلبات التركيب

لضمان الحصول على النتائج المرجوة من الجهاز يجب التأكد من ان حرارة الجو المحيط في حدود 16 الى 43 درجة مئوية  
تجنب تثبيت الجهاز في الاماكن التالية : مطبخ سيء التهوية مكان مكشوف او منستودع او كراج .  
وللحصول على نتائج مثالية يثبت الجهاز في :  
جو جاف  
بعيد عن اشعة الشمس المباشرة  
بعيدة عن الحرارة القصوى ( تجني جوار الفرن ومشعات الحرارة الأخرى)  
الجهاز وزنة ثقيل عندما تخزن الاغذية لذلك يجب ان يثبت على ارضية قوية ثابتة

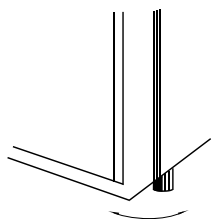
## متطلبات التهوية

اترك مسافة كافية للتهوية بين مؤخرة الجهاز والجار ومساحة خالية لا تقل عن 50 ملم من الجانب العلوي للجهاز والا يجب ترك مساحة 25 ملم على الاقل بكل الاجناب  
تأكد من ان الجهاز غير موضوع فوق سلك التوصيل وتأكد من كفاية الفراغ بين الجدار والجهاز بما يوفر التهوية اللازمة



## تسوية السطح

يجب وضع الجهاز مستويا :  
تأكد من وضع الجهاز مستويا راسيا وافقيا  
عدل وضع الارجل بالحل والربط الى ان يكون الجهاز في وضع مستوي تماما  
الجهاز ثقيل توخي الحذر في التحريك  
المواصفات التفصيلية مبينة في البطاقة خلف الجهاز وهذه التعليمات تخضع للتعديل دون سابق اعلان



## المؤشرات الملاحظة عند وقوع خطأ

قبل الاتصال بمركز الخدمة تأكد من النقاط التالية :

الحلول	الاعراض
تأكد من وجود تيار في الفابس	انعدام الطاقة في الجهاز
تأكد من عدم قطع التيار في المنزل	
تأكد من سلامة الفيوز	
تأكد من ان درجة الحرارة المحيطة بالجهاز في حدود 16 الى 43 مئوية والا عدل وضع ومكان الجهاز	ارتفاع الحرارة داخل الفريزر
تأكد توافق ضبط التيرموستات مع حرارة الجو المحيط	
هل تم فتح الباب قبل فترة قصيرة ؟ اذا كان الامر كذلك انتظر فترة الى ان ينوزان ضغط اغلاق الباب	عدم تمكن من فتح الباب
اعد ضبط التيرموستات ليتوافق مع حرارة الجو المحيط	الكمبرسر يعمل بصورة متواصلة
تأكد من اغلاق محكم للباب	
ربما بسبب ادخال كميات كبيرة من الاطعمة قبل فترة وجيزة او بسبب تكرار فتح الفريزر	
تأكد من فتحات التهوية في الجهاز	
تأكد من عدم ترك الباب مفتوحا	تراكم صقيع وتلج
تأكد من عدم اعاققة غلق الباب	
تأكد من اطار الباب ان يكون متماسكا ونظيفا	
هل تم تسييح الثلج الدوري قريبا	
راجع الاصوات العادية في التعليمات	صوت

بعد التأكد من كل النقاط سالفة الذكر اذا استمر العطل عليك الاتصال بمركز الخدمة المعتمد وعلى العملاء الذين يحملون ضمان ان يتأكدوا من مراجعة الخطوات السابقة لان المهندس المسئول سوف يفرض دجاج اذا كان الخلل غير ميكانيكي او كهربائي ويرجى تقديم اثباتات الشراء اذا كان الجهاز يخضع لضمان .

## الصيانة والتنظيف

⚠ قبل اجراء اي صيانة او تنظيف افصل الجهاز من التيار

### التنظيف الداخلي

اضف 5 ملج من بيكربونات الصودا الى نصف لتر من الماء المغلي لتنظيف داخل الفريزر وتجنب استخدام الصابون او سوائل التنظيف لتجنب علق الروائح بالطعمة وجفف الفريزر جيدا قبل التشغيل .

⚠ لا تستخدم الصابون والمساحيق الكاشطة والمنظفات ذات الروائح الكثيفة لتجنب تلوث الاطعمة بالروائح

### التنظيف الخارجي

اغسل جسم الفريزر الخارجي بصابون وماء دافئ

⚠ تجنب استخدام الفرش الخشنة والادوات الحادة في التنظيف

بصورة منتظمة مرة او مرتين في السنة حسب الوضع قم بنفض الغبار العالق خلف الفريزر لان تراكم الغبار يقلل من فعالية الجهاز ويزيد استهلاك الطاقة .

### 🔧 كيفية ازالة الثلج من الفريزر

- 1 غلف الاطعمة باوراق الجرائد او ما شابه ذلك
- 2 افصل التيار وازل الكابل
- 3 افتح ابواب الفريزر
- 4 استقبل الماء السائل في وعاء
- 5 بعد ازالة الثلج نظف الفريزر حسب التعليمات
- 6 بعد التنشيف شغل الجهاز واعد الاطعمة

في حالة ترك الفريزر دون استخدام لفترة طويلة

في حالة عدم استخدام الفريزر لفترة طويلة اخرج الاطعمة وافصل التيار واترك الباب مفتوحا لدرجة تمرر التهوية لتجنب التعفن

\* يمكن تسريع عملية ازالة الثلج بوضع اواني بها ماء حار (لا يغلي) داخل الفريزر

\* اذا ساحت المواد الغذائية اثناء العملية فان عمرها الافتراضي(الصلاحية) سيقف وفقا لذلك



ان العلامة ( **ECO** ) تعني ان الجهاز معد للاحتفاظ بالاطعمة في درجة حرارة 18 مئوية او ابرد وذلك للتمكين بالاحتفاظ بالاطعمة المجمدة في حالتها ولتجميد ما يخزن من اطعمة طازجة . درجة حرارة الفريزر يتحكم فيها الثيرموستات المثبت داخل الفريزر .  
ونظرا للاختلاف في مكان التركيب ودرجة الحرارة المحيطة واغراض الاستخدام فانه يلزم اعادة ضبط مفتاح الحرارة .

!! في حالة استخدام جهاز قياس الحرارة لمعرفة درجة حرارة الاطعمة تتم القراءة بسرعة بعد غمس واخراج الثيرمومتر من الاطعمة لتجنب التغير الفوري في مؤشر القراءة

#### تجميد الاطعمة الطازجة

اكبر كمية من الاطعمة يمكن تجميدها خلال 24 ساعة هي 4 كيلوجرام . قم بضع الاطعمة الطازجة داخل السلال المعدة لذلك وقد يتطلب الامر اعادة ترتيب وضع الاطعمة .

اثناء عملية التجميد يجب تخفيض درجة حرارة الاطعمة الطازجة بسرعة فائقة لضمان صغر حجم البلورات لتجنب تكسر الاطعمة . اذا تم تجميد الاطعمة على فترة طويلة فسوف تكون احجام البلورات المتجمدة كبيرة مما قد يتلف شكل المواد الغذائية عندما تفك من التجميد .

يتم وضع الاطعمة المراد تجميدها داخل السلال المعدة لذلك مع اعتبار السماح بتمرير التيار الهوائي من الداخل لنقل درجة البرودة وسهولة التجميد السريع . في حالة عدم اعادة ضبط التجميد السريع بعد مرور 24 ساعة فلن يحدث ضرر ولكن الامر مهم فقط للاقتصاد في استهلاك الطاقة .

اذا كانت كتلة الاطعمة كبيرة يمكن ازالة الغطاء العلوي

!! تجنب اعادة تجميد الاطعمة بعد فك تجميدها وتجنب لمس داخل الفريزر بيد مبلولة لتجنب الالتصاق وتأثير الجلد توخيا للسلامة ارفق السلال معدة بطريقة تضمن ثباتها مع

سهولة الاخراج والادخال تتبع التعليمات الموضحة لذلك

#### تخزين الاطعمة المجمدة

عند شراء الاطعمة المجمدة يجب اتباع تعليمات الجهة المصنعة في عملية التخزين الفترة العادية لتخزين الاطعمة المجمدة تمتد الى 3 اشهر ولكن يوصى باتباع التعليمات المحددة من الجهة المصنعة

!!تجنب وضع الحاويات المشمعة وعلب المشروبات الغازية داخل الفريزر لانها تكون عرضة للانفجار بالضغط عن التجميد مما قد يتلف الفريزر .

تجنب اكل مكعبات الثلج او مرطبات مباشرة بعد اخرجها من الفريزر لتجنب الالتهابات المصاحبة لذلك . حاول اتباع تعليمات الجهة المصنعة للمنتج .  
ارشادات

- عند فتح اي عبوة بها مواد مجمدة يجب اغلقها مع تفرغ الهواء قبل الادخال في الفريزر لتجنب الجفاف
- اي طعام مجمد اذا فقد التجمد عن طريق الخطأ فاما ان يتم استهلاكه فوراً او يتم التخلص منه
- تابع مراجعة تواريخ الانتهاء ل الاطعمة جاهزة الصنع ويوصى باتباع التعليمات

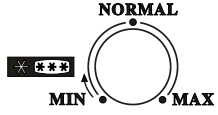
#### الاصوات العادية أثناء التشغيل

- \* من العادي سماع اصوات فقاعات او طرقات عندما يتمدد غاز التبريد داخل الانابيب من الخلف او داخل الفريزر .
- \* عندما يكون الكمبرسر يسخن في سائل التبريد داخل الانابيب تسمع عادة بعض الاصوات لفترة .
- \* جهاز الثيرموستات يتحكم في تشغيل وايقاف الكمبرسر مما يصدر صوت عند الايقاف واعادة التشغيل.
- \* تخزين الاطعمة للحصول على افضل النتائج تجنب وضع الاطعمة الساخنة والسوائل التي قد تتبخر داخل الفريزر .
- \* عند شراء الاطعمة المجمدة حاول حفظها في وعاء عازل الى ان تصل المنزل وادخلها فوراً في الفريزر .
- \* حاول تقليل فرق الزمن بين شراء الاطعمة المجمدة وبين تخزينها في الفريزر .
- \* تجنب تكديس وحشر الاطعمة فوق بعض داخل الفريزر .
- \* لا تحفظ الاطعمة غير مغلقة .
- \* تأكد من وجود تاريخ انتهاء الاطعمة قبل تخزينها والالتزام بالتواريخ عند الاستخدام .
- \* استبعد اي طعام تشك في صلاحيته من داخل الفريزر وقم بالتنظيف وفق التعليمات .
- \* طريقة توفير الطاقة
- \* تجنب تركيب الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة مثل الفرن وغسالة الاطباق او الراديتور
- \* ضع الفريزر في غرفة ذات تهوية جيدة وتأكد من ان فتحات التهوية بالجهاز سالكة دائماً .
- \* تجنب تكون الثلج داخل الكابينة بحفظ الاطعمة في حاويات مغلقة قبل وضعها داخل الفريزر

#### عند انقطاع التيار

- في حالة انقطاع التيار يجب التأكد من حالة الاطعمة داخل الفريزر فاذا كانت الحرارة قد ارتفعت تجنب اعادة تجميد الاطعمة قبل التأكد من حالتها واتبع الخطوات التالية:
- مرطبات : اذا ساحت يتم التخلص منها.
- الفواكه والخضراوات : اذا اصبحت لينة تطبخ وتستخدم فوراً .
- الخبز والكعك : يمكن اعادة تجميدها دون مخاطر المحار : يبرد ويستخدم فوراً
- طعام مطبوخ : يبرد ويستخدم فوراً
- قطع اللحم الكبيرة : يمكن اعادة التجميد بشرط عدم وجود بلوات ثلج بها
- قطع لحم صغيرة : يجب عدم اعادة تجميدها
- دجاج يجب الطهي فوراً .

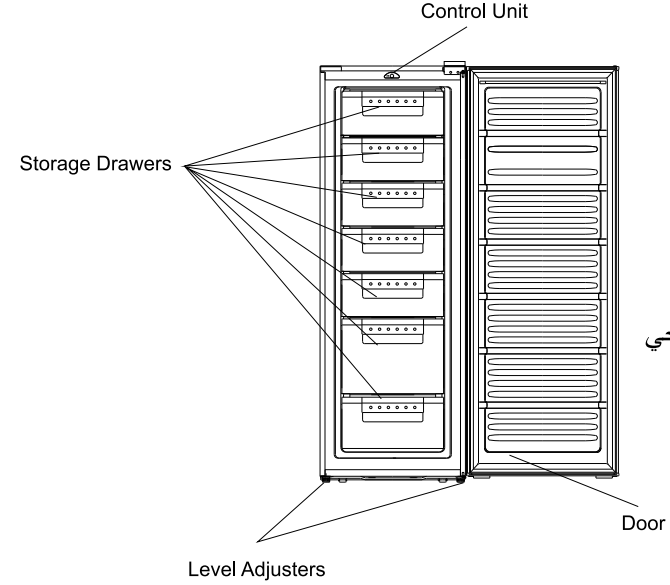
- قبلا لاستخدام**
- 1 ازل كل اشربة التغليف
  - 2 اصف 5 ملج من بيكرينات الصودا الى نصف لتر من الماء المغلي لتنظيف داخل الفريزر وتجنب استخدام الصابون او سائل التنظيف لتجنب علق الروائح بالاطعمة وجفف الفريزر جيدا قبل التشغيل .
- بدء تشغيل الجهاز**
- 1 اترك الجهاز ساعتين قبل التشغيل
  - 2 صل الجهاز بالتيار الرئيسي
  - 3 اضبط الثيرموستات في وضع متوسط عادة
  - 4 بعد التشغيل اترك الجهاز 4 ساعات قبل تخزين الاطعمة لتحقيق درجة برودة مناسبة .



1	عادي
2	أقصى
3	ادني

- ضبط الحرارة**
- مفتاح ضبط الحرارة مثبت داخل الجهاز وهو يحتوي على الدرجات :
- ادني ( بارد )
- 1 عادي ( بارد للدرجة المستخدمة عادة )
- 2 أقصى ( الدرجة الأبرد )
- 3 ادني ( يستخدم لتجميد اطعمة مرتفعة الحرارة )
- درجة الحرارة تتأثر بالعوامل التالية :
- حرارة الغرفة
  - تكرار فتح الباب
  - كمي الاطعمة في الجهاز
  - وضعية الجهاز
- يجب مراعاة العوامل اعلاه عند ضبط مفتاح الحرارة .

!! لا تسمح للاطفال للعب بمفتاح ضبط الحرارة او بالجهاز

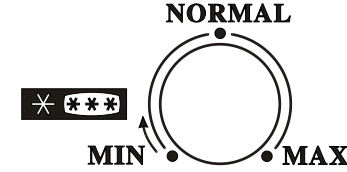


## وصف الجهاز

- 1 وحدة التحكم
- 2 سلال تخزين
- 3 لتعديل الاستواء السطحي
- 4 الباب

## وحدة التحكم

- 1 عادي
- 2 أقصى
- 3 ادني



## استخدام الجهاز

هذا الجهاز مصمم للاستخدام وبالأخص لحفظ الاطعمة الزجاجية. الجهاز مقدر له العمل في الاجواء المحيطة العادية ( درجة حرارة الجو المحيط ) وهو بين 16 الى 43 درجة مئوية ففي حالة اختلاف درجات الحرارة عن المعدل العادي اي اذا كانت البرودة او الحرارة مرتفعة فان الجهاز لن يؤدي وظائفه بصورة كافية واذا استمر ارتفاع درجة حرارة الجو المحيط لفترة طويلة فان درجة حرارة المجمد قد ترتفع الى 18 درجة مئوية مما يؤدي الى تلف الاطعمة .

المنظفات والمساحيق الكاشطة والمنظفات ذات الروائح الكثيفة وشمع التلميع او المواد الكحولية .

يرجى استيعاب التعليمات الواردة في هذا الكتيب قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع اليه في المستقبل



- \* تجنب اعادة تجميد الاطعمة بعد فك تجميدها .
- \* تجنب وضع المشروبات الغازية او المعبنة في ورق داخل المجمد.
- \* تجنب استخدام مرطبات مباشرة من الفريزر لتجنب التصاقها .
- \* اذا كانت يدك مبلولة لا تلمس داخل الفريزر لتجنب الالتصاق وتأثر الجلد .

## الفهرس

للمستخدم	لفني التركيب
تعليمات سلامة هامة	عكس اتجاه فتح الباب
وصف الجهاز	متطلبات التركيب
وحدة الضبط	متطلبات التهوية
استخدام الجهاز	التسوية للسطح
قبل الاستخدام	
ضبط الثيرموستات	
تشغيل الجهاز	
مكونات الفريزر	
تجميد الأطعمة الطازجة	
تجميد الأطعمة للتخزين	
إرشادات	
الأصوات عند التشغيل العادي	
تخزين الأطعمة	
نصيحة لتوفير الطاقة	
في حالة انقطاع التيار	
الصيانة والتنظيف	
التنظيف الداخلي	
التنظيف الخارجي	
إزالة التجمد	
في حالة عدم استخدام الجهاز	
ما العمل ان حدث طارئ	

نشكركم على اختياركم لشراء منتجاتنا وحتى تتمكن من الاستفادة القصوى وضمان سلامة الاستخدام يرجى استيعاب التعليمات الواردة في هذا الكتيب قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع اليه في المستقبل  
إرشادات حول استخدام الدليل  
الأشكال التالية المستخدمة في الدليل لها مدلولات معرفة على النحو التالي :

تعليمات سلامة		إرشادات داعمة	
شرح عملية خطوة بخطوة		تعليمات خاصة بالبيئة	

## تعليمات هامة للسلامة

التحذيرات التالية تقدم حفاظا على سلامتكم الرجاء التأكد من فهمها جيدا قبل البدء في تركيب الجهاز او استخدامه سلامتكم تحظى بكل اهتمامنا فان لم تكن متيقنا من اي شرح لهذه التحذيرات الرجاء الاتصال بقسم العناية بالعملاء.

- | التركيب   | الصيانة والتنظيف   |
|---|--|
| * الجهاز ثقيل يجب الاحتياط عند تحريكه .   | * قبل التنظيف او الصيانة اقلل الجهاز وافصل التيار.                   |
| * اجراء تعديلات في المواصفات او محاولة تعديل الجهاز امر في غاية الخطورة.                        | * لا تستخدم ادوات حادة لازالة التجمد ( راجع تعليمات ازالة التجمد)    |
| * تأكد من عدم وضع الجهاز فوق كابل التوصيل وان تمزق الكابل يجب استبداله عن طريق مركز الخدمة .    | * الجهاز يجب ان يعرض لمركز خدمة معتمد بغرض الصيانة والخدمة           |
| * جميع الاعمال الكهربائية الخاصة بالتركيب يجب ان يتولاها كهربائي متخصص.                         | * تجنب اجراء الصيانة بنفسك واتصل باقرب مركز خدمة معتمد لاصلاح الجهاز |
| * يجب تجنب لمس اجزاء الجهاز الساخنة ويجب ترك مسافة معقولة بين الجهاز والجدار من الخلف للتهوية ؟ |  |
| * بعد التركيب اترك الجهاز لمدة ساعتين قبل التشغيل حتى يتوازن سائل التبريد.                      |  |

- سلامة الأطفال**
- \* عند التخلص من الجهاز اتبع المناطق المخصصة .
  - \* تجنب اقتراب الأطفال والتعامل مع اجزاء الجهاز.
  - \* أثناء الاستخدام الجهاز مخصص لحفظ المواد الغذائية للاستخدام المنزلي فقط.